

# ஒரு பேப்பர்

ORU PAPER

FRIDAY, JUNE 06, 2008, ISSUE 95

## பிரித்து ஆள முயலும் சிங்களம்

தமிழ் மக்களிடையே காணப்படும் முரண்பாடுகளை அதிகரிக்கச் செய்து அவர்களிடையே மோதல்களை ஏற்படுத்துவதன் மூலம் எமது தேசியப் போராட்டத்தின் வீச்சினை தணித்து விடலாம் என்ற நம்பிக்கை சிங்களப் பேரினவாதிகளிடம் உள்ளது. இதற்கான செயற்பாடுகள், நீண்டகாலமாக மாறி மாறி வரும் சிங்கள அரசுகளால் திட்டமிட்ட முறையில் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன. இவ்விடயத்தில் மகிந்த இராஜபக்சவின் அரசாங்கம் முனைப்புடன் செயற்பட்டுவருவதனை, மட்டு - அம்பாறை மாவட்டங்களில் தொடரும் அனர்த்தங்கள் உணர்த்தி நிற்கின்றன.

இம்மாவட்டங்களில் வாழும் தமிழ்மக்கள், போரினாலும், இயற்கை அனர்த்தங்களாலும் பெரும்பாதிப்பிற்கு உள்ளாகிவந்துள்ளார்கள். இப்போது அரசுபடைகள், அதனுடன் சேர்ந்தியங்கும் ஒட்டுக்குழுக்கள், மத அடிப்படையிலான போன்ற பல்வேறுபட்ட தரப்பினரினாலும் ஈவிரக்கமின்றி வேட்டையாடப்பட்டு வருகிறார்கள்.

சிறுவர்கள், பெண்களைக் கடத்துதல், கொலை, பெண்கள் மீதான பாலியல் பலாத்காரம் என அவர்கள் மீது வன்முறை கட்டவிழ்த்து விடப்படுகிறது. இவற்றுக்கு எதிராக குரல் கொடுக்கக் கூடிய கல்விச் சமூகம் அங்கிருந்து வெளியேற்றப்பட்டிருக்கிறது அல்லது குரலிழந்து போயுள்ளது. இந்நிலையில், கிழக்குப் பிரதேசவாதம் பேசுபவர்களால் கட்டவிழ்த்து விடப்படும் வன்முறைகள் பற்றிய தகவல்களை அவர்களது நலனில் அக்கறை கொண்டோர் எனக் கூறுவோர் மூடி மறைக்க முற்படுகின்றனர்.

பிரிக்கப்பட்ட கிழக்கு மாகாணசபைக்கு தீவின் மற்றைய பகுதிகளில் உருவாக்கப்பட்டுள்ள மாகாணசபைகளுக்கு உள்ள அதிகாரங்களே வழங்கப்பட்டுள்ளன. இந்நிலையில், கிழக்கு மாகாண தமிழ்மக்கள் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகளை இச்சபை தீர்த்து வைக்கப்போதில்லை. மாறாக சட்டத்திற்கு புறம்பான வன்முறைகளை கட்டவிழ்த்து விடும் ஒரு குழுவின செயற்பாடுகளில் பாராமுகம் காட்டப்பட்டு, சிங்கள மயமாக்கல் அங்கு தீவிரப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. இந்த உண்மையை உணர்ந்து கொண்டும் தமது தனிப்பட்ட விருப்பு வெறுப்புக்களுக்காக சிறிலங்கா அரசுக்கு துணைபோகும் சிலர் தவறான பரப்புரைகளில் ஈடுபடுகின்றனர்.

புலம் பெயர்ந்த நாடுகளிலும், பிரதேசவாரியாகவும், பல்வேறு வகைப்படுத்தல்களாலும் ஈழத்தமிழர்கள் மத்தியில் பிரிவினையை வளர்க்கும் முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. தமிழ் மக்களின் ஒருமித்த சக்தியை சிதைக்கும் நோக்கில் திட்டமிட்டு நடத்தப்படும் இத்தகைய நகர்வுகளை முறியடிக்க வேண்டியது எமது முக்கிய கடமையாக அமைகிறது.

## ஒரு பேப்பர்

வணக்கம்!

உற்சாகம் தரும் வேனில் காலத்தில் சந்திக்கிறோம். வார இறுதி நாட்களில் தமிழ் நிகழ்ச்சிகள் நடப்பதால் நீங்கள் கொஞ்சம் பிசியாய் இருப்பீங்கள். நாங்களும் தான் இலவசமாய் பார்க்க ரிக்கத் தந்தால் நாங்கள் தவற விடுறதில்லை.

கவனிச்சிருப்பியள் முதலாவது - மூன்றாவது வெள்ளி வெளியிடுகிறது என்கு முந்தின நிலைக்கு திரும்பியிட்டம்.

ஒரு பேப்பரில் பிரசுரிக்கும் விடயங்கள் தொடர்பாக ஆசிரியருக்கு வரும் கடிதங்கள் அண்மைக் காலத்தில் அதிகரித்துள்ளது. ஆர்வமாய் நீங்கள் பேப்பர் படிக்கிறியள் என்பது விளங்குது. உங்கள் கடிதங்கள், அவை எவ்வளவு திட்டித் தீர்த்தாலும், எங்களுக்கு ஒரு உத்வேகத்தை தருகின்றது என்பதை பணிவோடை சொல்ல விருமபிறம்.

ஒரு பேப்பர் ராலை வாசிக்கிற பழக்கம் அதிகரிச்சிருக்குது. குழந்தைப் பிள்ளையள் கூட தேடி வாசிக்கினம் என லண்டனில் பிரசித்தமான சட்டத்தரணியொருவர் எங்களுக்கு சொன்னார். எங்களுக்கு ஐஸ் வைக்கத்தான் அப்படி சொன்னாரோ தெரியேல்லை என்பிருக்க, வேறையாக்களும் அப்படித்தான் சொல்லியினம். ஆன படியால் உண்மையிருக்கும் என்கு நம்புறம்.

இப்பிடி ஒரு பேப்பர் பற்றி நல்லதோ கெட்டதோ எழுதிருக்குதான் பூராயம் என்கு பகுதியிருக்கு. நாலுவரி எழுதி அனுப்புங்கோ. எழுதிருது பஞ்சி என்குதால் இதுக்கெண்டு ஒரு லைன் போட்டிருக்கிறம் போன் அடிச்சு மெசேஜைச் சொல்லுங்கோ (இலக்கம்: 0044 20 70 43 43 14)

வாழ்க்கைத் துணை பகுதியிலை விபரங்கள் எல்லாம் போடுறியள் ஆரும் உதுகளைப் பாத்து கலியாணம் கட்டியினமோ? என்கு கன்பேர் விசாரிக்கிறதாலை சொல்லிறம். 'அந்த மாதிரி நடக்குது இந்த மாசம் மட்டும் மூண்டு கலியாணம் சரி வந்திருக்கு' என்கு பாலா அண்ணை சொன்னார். இது தனிப்பட்ட விசயம் என்பதால் விபரங்களை அவர் எங்களுக்கு சொல்லவில்லை. எதுக்கும் அவருக்கு போனடிச்சு கேட்டுப் பாருங்கோ!

இன்னுமொண்டு சொல்லோணும், உங்களுக்கு எங்களுக்கு கிடைக்காத வாய்ப்பு ஒரு பேப்பர் ருக்கு கிடைச்சிருக்கு. பிரான்சில் தயாரிக்கப்பட்டு பிறெஞ்சு மொழித் திரைப்படமொன்றில் ஒரு பேப்பர் தோன்றுகிறது. எத்தனை நிமிசம் என்கு தெரியாது. ஒரு பேப்பர் ரை படத்தில் உபயோகிப்பது தொடர்பில் எமது அனுமதியைக் கேட்டு போனடிச்சு படத்தயாரிப்பாளரிடம் Le Monde, Liberation என்கு ஆயிரம் பேப்பரிருக்க எங்களை ஏன் கேட்கிறியள் என்கு ஒரு பேப்பர்காரி ஒருவர் கேட்டார். La Chapelle ஆசிய மொழி பத்திரிகையைத் தேடியதில் உங்கடை பேப்பர்தான் எங்களுக்கு பிடிச்சிருக்கு என்கு சொல்லியிருக்கிறார் அவர். விசயத்தை கேட்டு எங்கடை வடிவமைப்பாளர் சிறி தலைகால் தெரியாத புழுகிலை இருக்கிறார். அவரிட்கு இனி அதை மாத்து இதை மாத்து என்கு ஒண்டும் கேட்கலாது என்பதுதான் எங்கடை கவலை.

வேறே என்ன?

மீண்டும் சந்திப்போம்

ஒரு பேப்பர் காரன்கள்+காரிகள்

## EDITORIAL

### Spinning Logic

Recently a non-governmental organisation (NGO) worker who used to work in Sri Lanka made some remarks regarding her time in Sri Lanka. Her blogs about her work and experience in Sri Lanka especially in the Tamil Trincomalee District were more than shocking.

This NGO woman, who is a student of history described the traditional Tamil area of Trincomalee as a region where "the entry points to villages have been sealed over with military and militia check points, Tamil civilian population movement is paralysed, refugee ghettos and Internally Displaced Persons (IDP) camps are run by the military, where only army patrol vehicles move and helicopter gunships over-fly the area on a permanent basis". She described the actions of the GOSL especially in Trincomalee, as military pacification program with the help of the international community and compared the IDP camps managed by the GOSL forces with Auschwitz and Buchenwald, the Nazi death camps.

When we put her remarks forward to the Sri Lankan Peace Secretariat the reply was tinged in spin and coated with the Auschwitz Logic.

### Auschwitz Logic

So this is the Auschwitz logic in a nutshell. Trincomalee is not Auschwitz. GOSL is not the Third

Reich. There are no death-camps in Sri Lanka and GOSL forces have not massacred one third of the Tamil population in gas chambers.

Therefore, everything GOSL does is quite all right, according to the Sri Lankan Peace Secretariat.

Mr Gotabaya Rajapakse has not been summoned to the International Criminal Court in the Hague yet for this racist order.

GOSL may fill the Tamil Homeland with death and blood, GOSL may kill and injure and torture and blackmail and dispossess, GOSL may surround hundreds of thousands of innocent Tamils by barbed wire fences and landmines in tiny IDP camps and ghettos, GOSL may hold them under siege, GOSL may make pregnant Tamil women walk miles to hospitals, and GOSL may shoot ambulances too. But as long as GOSL falls even an inch short of the atrocities of Nazi Germany, it's all fine and good, and don't you dare make the comparison.

But we, the Tamil expatriates do not think so.

People sometimes say that the Better is the greatest foe of the Good. GOSL is now demonstrating how the

Greater Evil is Evil's best friend.

And many thanks to Adolf Hitler, for setting such insurmountable standards which GOSL try to match but as yet have not quite reached.

### Your Home Is My Castle

The GOSL is strengthening its huge military bases in the Tamil Northeast. These bases are deep inside Tamil Homeland. These bases were built in occupied Tamil Land through out the last three decades. The GOSL evicted hundreds and thousands Tamil villagers at the point of a gun through out this period and allowed its forces to illegally occupy their homes and land. A large number of these Tamils have been made to live in refugee camps few miles away from their former homes. Some have given up hope and moved away to other parts of Sri Lanka or even to other countries like India.

All these occupied Tamil villages and little towns have been termed "high security zone." The GOSL's forces display messages such as "an individual will not enter the high security zone and will not stay there; anyone found in the high security zone will have to leave it immediately or they will be shot."

The international community

accepts these "high security zones" as part of the war strategy of the GOSL.

What about a Tamil who lives near this high security zone?

Well, she/he "will be permitted to live there, so long as he bears a permit in writing" issued by the Sri Lankan Army.

So if you happened to have your home near the high security zone, and you are aged 12 or older, you have to persuade the Sri Lankan Army to give you a permit to stay at home, or to go home.

If you expect a visit, first make sure your guest fills one of the relevant application forms – for a teacher; a student; a family member; an employee of an international organization; a member of a medical team; or for 'all other objectives'. And very importantly you fill these forms in either Sinhalese language or English. It does not matter if you know only your mother tongue i.e. Tamil. Once your guest has filled out the form, and has been lucky enough to obtain the permit, he is most welcome to visit you.

Obviously, the Army may or may not issue the permit. The Army may limit its validity, withdraw it, or suspend it at will. It may take you several days to get a permit, it may take months. But it may also depend on the applicant: he may be politely

asked – in a discrete conversation with an anonymous Sri Lankan agent in dark sun-glasses – to keep an open eye on his neighbours or family if he wants to get a permit, or to grant the Sri Lankan intelligence some other service: No free lunch.

Obviously, these draconic measures are not really applied to everybody. Some people do not need a permit. These are:

1. A Sinhalese citizen of Sri Lanka;
2. A family member of a Sri Lankan soldier;

So if your parents are Sinhalese, and you live in London or in New York, you need no permit at all to go to the small Tamil village of Kuppilan in Jaffna. But if you are a Tamil, even if you and your family have been living in Kuppilan for centuries, you cannot stay there without a written permit from Mr Gotabaya Rajapakse, the Defence Secretary of Sri Lanka "or someone acting on his behalf", as the order goes.

Mr Gotabaya Rajapakse has not been summoned to the International Criminal Court in the Hague yet for this racist order.

We doubt whether he ever will be.

But if you ever wondered what the world would have looked like if Hitler had won the War, we think this could give you a pretty good idea.